

彼得兔的故事IV

(领诵版)

(英) 波特 著 弘智 编译



朝华出版社





有声读物

BIDETU DE GUSHI

彼得兔的故事 IV

领诵版

[英] 波特◎著 弘智◎编译



 朝華出版社
BLOSSOM PRESS

图书在版编目(CIP)数据

彼得兔的故事：领诵版. IV / (英) 波特著；弘智
编译. -- 北京：朝华出版社，2017.6
(朝华童文馆)
ISBN 978-7-5054-3983-2

I. ①彼… II. ①波… ②弘… III. ①童话—作品集
—英国—现代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第104923号

彼得兔的故事：领诵版 IV

原 著 [英] 波特
编 译 弘 智

内文插画 [英] 波特

选题策划 翰文弘智
责任编辑 秦霁政
特约编辑 祝晓璠
责任印制 张文东 陆竞赢
封面设计 吴 悦

配 音 李沐阳

封面插画 画盟工作室

出版发行 朝华出版社
社 址 北京市西城区百万庄大街24号
订购电话 (010) 68996050 68996618
传 真 (010) 88415258 (发行部)

邮政编码 100037

联系版权 j-yn@163.com

网 址 zhcb.cipg.org.cn
印 刷 北京佳创奇点彩色印刷有限公司
经 销 全国新华书店

开 本 710mm×1000mm 1/16

字 数 90千字

印 张 9

版 次 2017年6月第1版 2017年6月第1次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 978-7-5054-3983-2

定 价 15.00元

版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换



三 目
录

CONTENTS

阿普利·达普利的童谣 / 001

小猪鲁滨孙的故事 / 017

狐狸和鹳鸟 / 121

小猫毛毛的故事 / 129



阿普利·达普利的童谣



扫一扫,听故事!



ā pǔ lì dá pǔ lì
阿普利·达普利，
zǒu lái yì zhī xiǎo zōng shǔ
走来一只小棕鼠，
zhēn ya zhēn táo qì
真呀真淘气，
liū jìn xiǎo fáng zi
溜进小房子，
dǎ kāi chú guì fān dōng xī
打开橱柜翻东西。



xiǎo xiǎo chú guì lǐ
小小橱柜里，

měi shí zhēn bù shǎo
美食真不少：

chú le bǐng gān hé nǎi lào
除了饼干和奶酪，

hái yǒu guǒ jiàng jiā dàn gāo
还有果酱加蛋糕。

zhè xiē dōu shì hǎo dōng xī
这些都是好东西，

xiǎo xiǎo lǎo shǔ zuì xū yào
小小老鼠最需要！





ā pǔ lì dá pǔ lì
阿普利·达普利，
yí duì xiǎo yǎn zhuàn ya zhuàn
一对小眼转呀转，
xiàn er bǐng shì gè dà fā xiàn
馅儿饼是个大发现。





xiǎo tù jiě jie zhù yì le
小兔姐姐注意了，

shéi zài zhè shí bǎ mén qiāo
谁在这时把门敲？

dā dā dā dā dā dā
嗒嗒嗒，嗒嗒嗒，

nǐ shì fǒu shú xī zhè shēng yīn
你是否熟悉这声音？

duǒ zài mén hòu kàn yí kàn
躲在门后看一看，

yí gè rén yǐng yě bú jiàn
一个人影也不见。

tái jiē shàng miàn yǒu gè kuāng
台阶上面有个筐，

hóng hóng de hú luó bo zài lǐ bian
红红的胡萝卜在里边。





yòu shì shéi zài bǎ mén qiāo
又是谁在把门敲？

dā dā dā dā dā dā
嗒嗒嗒，嗒嗒嗒。

wǒ cāi cāi wǒ cāi cāi
我猜猜，我猜猜，

yí dìng shì hēi tù lái wǒ jiā
一定是黑兔来我家。



lǎo cì wei xiān sheng zhēn hú tu
老刺猬先生真糊涂，

zhǎo bu dào zhēn diàn lí chā zhēn
找不到针垫来插针。

hēi hēi de bí zi huī hú xū
黑黑的鼻子灰胡须，

lù biān de shù zhuāng hǎo ān shēn
路边的树桩好安身。



nǐ rèn shi yí wèi mǔ qīn ma
你认识一位母亲吗，

tā jiā jiù zài xié zi lǐ
她家就在鞋子里。

tā shēng le yì duī xiǎo hái zi
她生了一堆小孩子，

zhěng tiān máng de tuán tuán zhuàn
整天忙得团团转。

ràng wǒ xiǎng yi xiǎng
让我想一想，

ràng wǒ xiǎng yi xiǎng
让我想一想，

jì rán zhè wèi mǔ
既然这位母

qīn zhù xié wū
亲住鞋屋，

nà tā kěn dìng shì
那她肯定是

zhī dà lǎo shǔ
只大老鼠。



dǐ gé lǐ dǐ gé lǐ dài wéi tí
底 格 里 · 底 格 里 · 戴 维 提 ，

yí gè lǎo tóu zhēn shén qì
一 个 老 头 真 神 气 ，

chuān zhe yī shēn hēi róng yī
穿 着 一 身 黑 绒 衣 。

tā yòu wā yòu páo máng bu tíng
他 又 挖 又 刨 忙 不 停 ，

hěn kuài wā chū gè dà tǔ duī
很 快 挖 出 个 大 土 堆 ！

